

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 06

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN334972581JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunsuk Jeong Eunsuk Jeong Room 404, 70, Hyangchon 4-gil, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Hyangchon-dong, Green Narae) 52563, KOREA TEL 010-8816-4610 FAX 010-8816-4610	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 16.94	USD 33.88
総合計 (Total)			2		USD 33.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

7月1日 午後1時 日本橋区立第一中学校 校舎内

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) :2024 / 08 / 06

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335313625JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Tak Jonghyun Tak Jonghyun 2nd floor, 9, Wangsan-ro 53-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Cheongnyangni-dong) 02462, KOREA TEL 010-9091-6040 FAX 010-9091-6040	Invoice No.

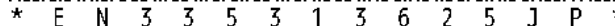
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 16.94	USD 33.88
総合計 (Total)			2		USD 33.88

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 335 313 625 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 08 06		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Tak Jonghyun Tak Jonghyun 2nd floor, 9, Wangsan-ro 53-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Cheongnyangni-dong)					
		Postal Code 02462					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9091-6040 FAX 010-9091-6040
Health food				2		USD33.88	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3388 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 5 1 3 1 6 3 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 335 131 631 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 08 06		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jo Jeong-hyeon Jo Jeong-hyeon Room 202, Building 101, 1206-27, Hamyang-ro, Hamyang-eup, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Happy House, Hamyang-eup)					
				Postal Code 50032					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2587-7549		
Health food				1		USD2.83	FAX 010-2587-7549		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 283 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 個中 Total number of pieces					
						ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 06
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335131631JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jo Jeong-hyeon Jo Jeong-hyeon Room 202, Building 101, 1206-27, Hamyang-ro, Hamyang-eup, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Happy House, Hamyang-eup) 50032, KOREA TEL 010-2587-7549 FAX 010-2587-7549	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.83	USD 2.83
総合計 (Total)			1		USD 2.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 5 1 3 1 6 3 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 335 131 631 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 06		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jo Jeong-hyeon Jo Jeong-hyeon Room 202, Building 101, 1206-27, Hamyang-ro, Hamyang-eup, Hamyang-gun, Gyeongsangnam-do (Happy House, Hamyang-eup)		Postal Code 50032		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.83	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2587-7549 FAX 010-2587-7549		内容品の価格 Value		TEL 010-2587-7549 FAX 010-2587-7549		内容品種別 Contents type	
								☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods	
								☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 283 Yen	
								No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
				ご依頼主控えへの署名は不要です					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 5 1 3 1 6 3 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 335 131 631 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1		正味重量	
				USD2.83	
損害要償額 (円)		TEL 010-2587-7549 FAX 010-2587-7549		郵便料金 (円)	
				283	
内容品種別		TEL 010-2587-7549 FAX 010-2587-7549		内容品の価格 (円)	
☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品				USD2.83	
				商品見本 その他 書類	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs purpose only.	
				日本円換算合計 (円)	
				283	
				No commercial value for customs	